

Ordinanza del DFE sulla dichiarazione concernente il legno e i prodotti del legno

del 7 giugno 2010

Il Dipartimento federale dell'economia (DFE),

visti gli articoli 1 capoverso 2 e 2 capoverso 2 dell'ordinanza del 4 giugno 2010¹ sulla dichiarazione concernente il legno e i prodotti del legno,

ordina:

Art. 1 Legno e prodotti del legno soggetti all'obbligo di dichiarazione

L'obbligo di dichiarazione si applica al legno e ai prodotti del legno elencati nell'allegato.

Art. 2 Sistema di riferimento per la dichiarazione del tipo di legno

Per la dichiarazione del tipo di legno valgono i seguenti sistemi di riferimento:

- a. l'elenco dei tipi di legno commerciali della Centrale svizzera per il commercio del legno²; e
- b. la norma SN EN 13556:2003³.

Art. 3 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° ottobre 2010.

7 giugno 2010

Dipartimento federale dell'economia:

Doris Leuthard

RS 944.021.1

¹ RS 944.021

² L'elenco può essere consultato sul sito Internet www.konsum.admin.ch.

³ Il testo di tale norma può essere richiesto al Centro svizzero d'informazione sulle regole tecniche (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur; telefono 052 224 54 54, Internet: www.snv.ch.

Allegato
(art. 1)

Legno e prodotti del legno per i quali vale l'obbligo di dichiarazione

Voce di tariffa (VT)	Designazione degli articoli
4401 senza 4401.3000	Legna da ardere in tondelli, ceppi, ramaglie, fascine o in forme simili; legno in piccole placche o in particelle
4402	Carbone di legna (compreso il carbone di gusci o di noci), anche agglomerato
4403	Legno grezzo, anche scortecciato, privato dell'alburno o squadrato
4404	Liste di legno per cerchi; pali spaccati; pioli e picchetti di legno, appuntiti, non segati per il lungo; legno semplicemente sgrossato o arrotondato, ma non tornito, né curvato né altrimenti lavorato, per bastoni, ombrelli, manici di utensili o simili; legno in stecche, strisce, nastri e simili
4406	Traverse di legno per strade ferrate o simili
4407	Legno segato per il lungo o privo di sciaveri, tranciato o sfogliato, anche piallato, levigato o incollato con giunture di testa, di spessore eccedente 6 mm
4409	Legno (comprese le liste e le tavolette per parquet, non riunite) profilato (con incastri semplici, scanalato, sagomato a forma di battente, con limbelli, con incastri a V, con modanature, arrotondamenti o simili) lungo uno o più orli o superfici, anche piallato, levigato o incollato con giunture di testa
4414	Cornici di legno per quadri, fotografie, specchi o articoli simili fabbricati in legno massiccio
4416	Fusti, botti, tini e altri lavori da bottaio e loro parti fabbricati in legno massiccio
4418.5000	Tavole di copertura («shingles» e «shakes»)
4418.6000	Pali e travi in legno massiccio
9401.6900	Mobili per sedersi con parti principali in legno massiccio
9403.3000	Altri mobili con parti principali in legno massiccio
9403.4000	
9403.5000	
9403.6000	
